



La Crónica, 13 de mayo de 1849, p. 8.

Imprenta Belin y C.^a (Santiago de Chile, 1848-1854). Con la llegada del impresor francés Julio Belin (1815-1865) a Santiago de Chile en 1848, se estableció la Imprenta Belin y C.^a, que en su corta vida tuvo una significativa relevancia para la modernización de la industria editorial del país. Julio Belin perteneció a una respetable familia de impresores y libreros franceses que iniciaron sus labores en el Antiguo Régimen (1777). De este modo, llegó a Chile respaldado por sus avanzados conocimientos técnicos y por su reputación familiar. En 1846, Domingo Faustino Sarmiento —político y escritor argentino que en aquel entonces radicaba en Chile— conoció a Belin en Saint-Cloud, Francia, y lo convenció de viajar a Chile para instalar una imprenta financiada por el propio Sarmiento. Así nació la Imprenta Belin, bajo el cuidado de Julio Belin y la asesoría de Sarmiento. Más tarde se convirtió en un negocio familiar, dado que en 1850 Belin contrajo matrimonio con la hija del argentino.

Los primeros impresos fueron comunicaciones oficiales, contestaciones judiciales e informes gubernamentales, aunque desde sus inicios la imprenta se esmeró en publicar las obras de Sarmiento. Así, en 1848 imprimió el folleto *Sociedad Sericicola Americana. Exposición de los fines que se propone, sus sesiones i estatutos*; en 1849, *Viajes en Europa, Africa i América* y reeditó *La conciencia de un niño*, un famoso libro escolar aparecido por primera vez en 1844 gracias a la imprenta El Progreso. Ese mismo año fueron puestos en circulación *De la educación popular* y su famoso silabario, *Método de lectura gradual*. Este último se publicó cada año hasta el cierre de la imprenta. En 1850 dio a la luz *Arjiropolis, o la capital de los Estados confederados del Río de la Plata* y su libro autobiográfico *Recuerdos de provincia*. En 1851 reeditó *Vida de Facundo Quiroga i aspecto físico, costumbres i hábitos de la República Arjentina y Emigración alemana al Río de la Plata*. En 1853 elaboró la segunda edición de su libro más conocido y que se convirtió en un clásico del siglo XIX: *El Facundo*, del argentino Domingo Faustino Sarmiento.

Junto a los libros de Sarmiento también se imprimieron periódicos y semanarios como *La Crónica*, *La Tribuna*, *El Consejero del Pueblo*, *El Álbum*, *La Situación*, *Tribuna de la Semana*, *Sud-América*, *La Civilización* (que tuvo 211 números entre 1851 y 1852), *El Nacional* y *El Cazador* (estos dos últimos fueron órganos oficiales del entonces presidente Manuel Montt), *El Semanario Musical* y *La Industria*, entre otros. La mayor parte de estas publicaciones tuvieron corta vida y fungieron como portavoces de propaganda política y difusión pedagógica sarmientina.

La imprenta también irrumpió con fuerza en la elaboración de libros pedagógicos, como el *Manual del interés del dinero, o Manera de encontrar el interés de una cantidad cualquiera*; *Manual de historia de los pueblos antiguos i modernos*; *Curso completo de ciencias matemáticas, físicas i mecánica, aplicada a las artes industriales*; *Manual para aprovechar el tiempo: que tan inútilmente se desperdicia*; *Programa del curso anual de filosofía moderna*; y *Educación e instrucción de la mujer*. Algunos fueron aprobados y adoptados por el gobierno para las escuelas públicas, mientras que otros fueron destinados específicamente al Instituto Nacional, como *Algebra elemental*, *Elementos de física experimental* y *Curso de arquitectura*. Asimismo, se imprimieron otros géneros menores como los almanaques (desde 1851), manifiestos, devocionarios, catecismos, libros religiosos, óperas y novelas de folletín.

La debacle económica de la empresa sobrevino tras un decreto gubernamental a fines de 1853, que dictaminó que el Estado se encargaría de la venta de los libros de texto o pedagógicos con el fin de impulsar el desarrollo de la enseñanza. Según señala el propio Sarmiento en su *Memoria sobre educación común*, los libros se compraban y vendían a precio de fábrica: «los pobres debían recibirlos gratis, mediante un boleto, y los pudientes a precios ínfimos. Como se ve, la medida no puede ser tachada de otra cosa que un exceso de celo; pero las consecuencias económicas no se hicieron aguardar» (Sarmiento, 1856: 141).

Con el Estado como comprador único, vino la quiebra de la fábrica. Sarmiento, quien valoró su trabajo junto a Belin, se autodescribe como un hombre que «había inmolado quince años de tiempo a la difusión de la instrucción primaria, sobre el que la había provisto de libros indispensables, y no contento con repicar y andar en la profesión, hizo venir de Francia un tipógrafo librero, a fin de montar la industria que educa para abaratar los libros al infinito, persuadido de que el medio de difundir la instrucción era hacerla barata en sus costos» (Sarmiento, 1856: 142).

Tras la quiebra y cierre de la imprenta en 1854, Sarmiento y Belin emprenden una nueva aventura con la fundación de la imprenta El Ferrocarril, que desaparece con la muerte del francés en Santiago de Chile en 1865.

Natalia López Rico
Universidad de Chile

Selección bibliográfica

- (s. a.) (1849). «Imprenta de Julio Belin i Compañía», *La Crónica*, 28 de enero de 1849, p. 7.
- EROSTARBE, Juan Mariel (1997). *El epistolario íntimo de Sarmiento*. San Juan: Universidad Nacional de San Juan, pp. 143-144.
- MARTIN, Odile (1990). «La librairie classique Belin». En Roger Chartier y Henri-Jean Martin (dirs.). *Histoire de l'édition française. Le temps des éditeurs: du romantisme à la Belle Époque*. París: Fayard/Promodis, pp. 243-244.
- SARMIENTO, Domingo Faustino (1856). *Memoria sobre educación común presentada al consejo universitario de Chile*. Santiago de Chile: El Ferrocarril. En <http://www.cervantesvirtual.com/obra/memoria-sobre-educacion-comun-presentada-al-consejo-universitario-de-chile--0/>
- SARMIENTO, Domingo Faustino (1961). *Epistolario íntimo*. Tomo II. Buenos Aires: Ediciones Culturales Argentinas

Para citar este documento: López Rico, Natalia (2019). «Semblanza de Imprenta Belin y C.^a (Santiago de Chile, 1848-1854)». En *Biblioteca Virtual Miguel de Cervantes - Portal Editores y Editoriales Iberoamericanos (siglos XIX-XXI) - EDI-RED*: <http://www.cervantesvirtual.com/obra/imprenta-belin-y-c-santiago-de-chile-1848-1854-semblanza-952825/>